Zeitschrift: Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

Band: 41 (1965-1966)

Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



SEPTEMBER

1966

Das Titelbild «Liebespaar im Garten» stammt von Paul Nussbaumer

Die Sonne scheint für alle Leut . . . 13

Von Seite zu Seite

Die Seite der Herausgeber		
Lautlos über Berg und Tal		14
Erinnerungen eines junggebliebenen Ballonfahrers Von Fred Dolder		
Onkel Ferdinand und die Pädagogik Von René Gilsi		17
Photos		21
Der kleine Familienfilm		25
Kennen wir unsere Pflanzen?		27
Bücher, die zu reden geben		28
und was auf ihren Seelen lastet . Erlebnisse aus der Kinderkrippe. Von Susann Senn	•	29
Photos		31
Eine pädagogische Maßnahme, die Erfolg hatte		39
Wenn der Boden zu leben beginnt . Aus dem Tagebuch eines Archäologen Von Dr. Hans Bögli		40
Die geschenkte Zeit		48
Wem gehört diese Spur?		51
Fortsetzung auf übernächster Seite		



Bezaubernd schlank

durch

Orbaslim - Dragées

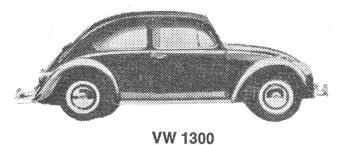
Mit Orbaslim-Dragées verlieren übergewichtige Personen an Gewicht, denn Orbaslim schwemmt die im Körper aufgespeicherte und die Gewebe belastende Flüssigkeitsmenge aus, baut Fettpolster behutsam ab, regt die Darmtätigkeit an, ist leicht einzunehmen und kann individuell dosiert werden. Die Kur ist jederzeit und überall durchführbar.

Kurpackung	60 Dragées	Fr. 7.—
Grosspackung	120 Dragées	Fr. 12.—

In jeder Apotheke und Drogerie BIO-Labor, Zürich



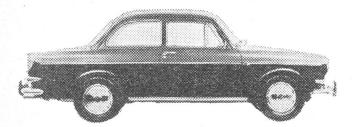
Sparen



beim

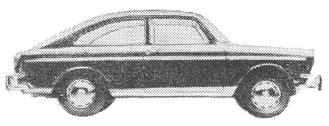


VW 1500



VW 1600 L

Fahren



VW 1600 TL





VW 1600 L Variant



Karmann Ghia 1500



Karmann Ghia 1600



Schinznach-Bad Generalvertretung

Von Seite zu Seite Fortsetzung

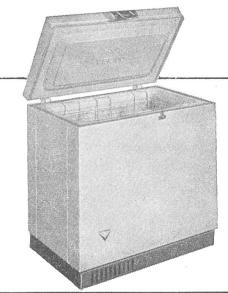
Das meinen sie dazu	52
Kulturkritische Notizen	53
Frauenspiegel	
Mittelmäßige Hausfrau mit gutem	
Gewissen	57
Schlaf, Kindlein, schlaf	61
8 Jahre Erfahrung mit einer	
Geschirrwaschmaschine	69
Der Hausarzt	73
Küchenspiegel	
Hühnchen oder Hähnchen?	75
Seite der Leser	83
Blick auf die Schweiz	93
Blick in die Welt	95
Jürg und der Zauberhut	96

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Wir Schweizer im Alltag Europäertum: gut gemeint, aber gefährlich Tell und Österreich 1938 Ein eigenes Zimmer

VERWO

Selber tiefkühlen... Stets eigene Frischvorräte zur Hand Bereicherung des Speisezettels



160 Liter Inhalt Fr. 1090.-

300 Liter Inhalt Fr. 1480.-

450 Liter Inhalt Fr. 1980.-

Tiefkühltruhen

VERWO AG Pfäffikon/SZ Tel. 055/5 44 55

INTERNATIONALES KOMITEE VOM ROTEN KREUZ

Jahreskollekte



Die Schweiz und ihre Geschichte

ERNST FEUZ

SCHWEIZERGESCHICHTE

Fr. 11.35

Wer das Bedürfnis hat, die Schweizergeschichte in großen Zügen und vor allem in ihren Zusammenhängen endlich einmal kennenzulernen, der wird mit Freuden nach diesem Buche greifen. Aber auch wer mit der Schweizergeschichte vertraut ist, wird das Buch schätzen. Die vielen neuen Formulierungen und das Aufdecken wenig beachteter Zusammenhänge werden ihm reichen Gewinn bringen.

PROF. HANS HUBER

WIE DIE SCHWEIZ REGIERT WIRD

Neue, stark überarbeitete Auflage. Fr. 4.50

Die Schrift zeigt, wie die schweizerische Demokratie arbeitet. Ein wertvolles Informationsmittel für Schweizer wie für deutschsprachige Gäste. – Auch in Englisch und Spanisch:

HOW SWITZERLAND IS GOVERNED

Fr. 4.50

COMO SE GOBIERNA SUIZA

Fr. 4.50

DR. ADELHEID RIGLING-FREIBURGHAUS

KLEINE STAATSKUNDE FÜR SCHWEIZERINNEN

Mit Illustrationen von Sita Jucker. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der «Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung». Fr. 4.50

Die kleine, anschaulich geschriebene Schrift erklärt unseren Frauen und Töchtern aufs trefflichste den Aufbau unseres Staates. PROF. WILHELM RÖPKE P-D DR. HANS HAUG DR. BERNHARD WEHRLI UND DR. DANIEL ROTH

DIE SCHWEIZ UND DIE INTEGRATION DES WESTENS

80 Seiten. Kartoniert Fr. 6.40

Angesichts der neuesten Auseinandersetzungen in EWG, EFTA, NATO und UNO, der wachsenden Bedrohung des Weltfriedens und der verstärkten Abhängigkeit der Schweiz ist diese Besinnung in Fragen unserer Außenpolitik besonders aktuell.

KURT EMMENEGGER

ON WUSSTE BESCHEID

Erstaunliche Informationen eines Schweizer Nachrichtenmannes aus den Kulissen des Hitler-Krieges. Fr. 7.60

Spannende Dokumentation zur Tüchtigkeit unseres Nachrichtendienstes und zu den Schwächen des Dritten Reiches und seiner inneren Gegner.

B. BRADFIELD

A POCKET HISTORY OF SWITZERLAND

With Historical Outline and Guide. Fr. 4.20

Eine anregende Darstellung der Schweizergeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart, in englischer Sprache.

THE MAKING OF SWITZERLAND

From Ice Age to Common Market. 16 zweifarbige Karten, viele Illustrationen. Fr. 5.90.

Die Autorin der außerordentlich beliebten «Pocket History of Switzerland» zeichnet in diesem schön gestalteten Büchlein mit knappen Strichen das Bild unseres Landes – von der Eiszeit bis zur EWG. Für englischsprechende Freunde.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH



EINE MONATSSCHRIFT

Redaktion

Dr. Daniel Roth Beat Hirzel

ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL

DORIS TANNER-CHRISTEN

HEIDI ROOS-GLAUSER

(verantwortlich für den Frauenteil dieser Nummer)

Hirschengraben 20, 8023 Zürich, Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, 8023 Zürich Telefon 051 32 34 31

Preis einer Seite Fr. 828.–, 1/2 Seite Fr. 414.–, 1/4 Seite Fr. 207.–, 1/8 Seite Fr. 103.50, 1/16 Seite Fr. 51.75. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1153.– netto. 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 1030.– netto. Schluss der Inseratenannahme am 5. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

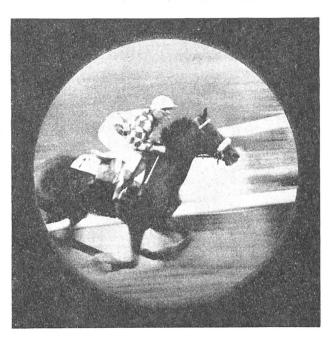
Abonnementspreise

Schweiz: für 12 Monate Fr. 29.65
für 6 Monate Fr. 15.50
für 3 Monate Fr. 8.—
Ausland: für 12 Monate Fr. 32.50
Preis der Einzelnummer Fr. 2.80

Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH

Ihren Favoriten nicht aus den Augen verlieren mit einem Kern-Feldstecher



Handlich und leicht soll der Feldstecher sein, der Sie auf den Rennplatz begleitet. Sein Gesichtsfeld muß groß sein und das Bild scharf und kontrastreich.

Kern-Feldstecher erfüllen diese Wünsche. Wählen Sie den Kern Pizar 8x30 oder den exklusiven, besonders lichtstarken Kern Focalpin 7x50 mit Innenfokussierung. Sie werden mit doppeltem Genuß das sportliche Geschehen miterleben.

Prüfen Sie den Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker. Er wird Sie gerne beraten.



Kern & Co. AG 5001 Aarau

Sommerferien in der Schweiz

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

Z = ZimmerZF = Zimmer mit Frühstück

Pens = Pensionspreis H Pens = Halbpension Pau = Pauschalpreis (einschl. Kurtaxe, Heizung, Service) W Pau = Wochenpauschal MZ = Mahlzeit

Wi = Wintersaison So = Sommersaison Zw = Zwischensaison



Berner Oberland

Adelboden Hotel Huldi ganzjährig geöffnet	(033) 9 45 31	Pau 26/40
Beatenberg Pension Pfluger	(036) 3 02 70	Pau 19.50/22.85
Brienz Hotel Bären Hotel Kreuz	(036) 4 22 12 4 17 81	Pau 28.50/41.— Pau 17.—/28.—
Goldern-Hasliberg Hotel Gletscherblick alkoholfrei ganzes Jahr offen	(036) 5 12 33	Pau 15/25 Z teilw. m. Bad u. WC/Sauna/Lift
Gstaad Grand Hotel Alpina	(030) 4 31 61	Pau So ab 40.—/77.— Ausgesprochen ru- hige u. sonnige Lage
Hotel National-Rialto Posthotel Rössli	4 34 74 4 34 12	Pau 30.—/41.— Telefon und Radio Pau So 28.—/38.—
Hohfluh-Brünig Hotel Schweizerhof	(036) 5 18 51	Evang. Landeskirch- liches Ferienheim Pens 14.—/22.—
Interlaken (Telex) Hotel Splendid Hotel Viktoria-Jungfrau (3 26 02)	2 27 12	Pau ab 26/42 Pau Z m. Bad 52/76
Kandersteg Hotel Doldenhorn	(033) 9 62 51	So 22.10/23.20
Krattigen Hotel Bellevue	(033) 7 79 29	Pens 23/30
Langnau i. E. Café-Conditorei Hofer-Gerber	(035) 2 10 55	feine Patisserie und Glaces
Lenk Hotel Kreuz	(030) 3 13 87	Pau 27/33
Merligen / Thunersee Hotel des Alpes	(033) 7 32 12	Pens 20/30
Mürren Hotel Alpina Hotel Eiger	(036) 3 43 61 3 47 31	Pau ab 25.— Pau ab 25.—
Oberhofen a. Thunersed Hotel Bären Hotel-Pension und Restaurant Ländte	7 13 22 7 15 53	Pens 24.—/26.— Pens 23.—/30.—
	7 10 00	1 0113 20/00

Spiez Hotel Krone	(033) 7 63 31	Pau 20/26
Thun Hotel Falken	(033) 2 61 21	Pens 22/28 mit Radio u. Telefon
Confiserie Tea Room Steinmann	2 20 47	mic riadio d. Poloron
Wengen Hotel Bellevue Hotel Regina und	(036) 3 45 71	Autofreier Kurort Pau ab 22.—/41.—
Blümlisalp Hotel Silberhorn Hotel Waldrand	3 45 12 3 41 41 3 55 22	
Wilderswil Hotel Berghof Gasthof Pension	(036) 2 31 06	Pau 19/25
Sternen	2 16 17	Pens 13/15.50
Zweisimmen Sport-Motel	(030) 2 14 31	Pau ab 27. —



Graubünden

Arosa	(081)	
Hotel Anita	31 11 09	
Apartmenthouse Jäggi	31 10 44	Ferienwhg. pro Bett So 8, Bad, WC
Hotel Hohe Promenade	31 11 34	Pau 28/36 m. Bad 40/45
Hotel Valsana	31 21 51	
Hotel Victoria Garni	31 12 65	Pau So 13/40
Waldhotel	31 13 51	Pau So 24/50
Bivio Hotel Locanda-	(081)	
Grischuna	75 11 36	Pens So 20/24
Celerina	(082)	
Hotel Cresta-Kulm		Pau So 27/44
Hotel Misani	3 33 14	So 27.—/33.—
Champfèr	(082)	
Hotel Bristol	3 36 71	Pau 25/45
Chur	(081)	
Hotel Duc de	22 10 22	
Rohan		Hallenbad
		Rest. Rotisserie
Hotel Stern	22 35 65	Pens 17/23
Churwalden	(081)	
Hotel Post	35 11 09	Pau 24.50/27.50

Davos-Platz Hotel Bernina und	(083)	
Helios Hotel du Midi	3 50 91 3 60 31	So 26.— Pens So 24.—/40.50
Hotel Europe Furka-Park-Hotel-Garn Kurgarten Carlton	3 59 21 i3 61 13 3 61 28	m. Bad 33.—/58.— Pau So ab 24.— Wi u. So offen Pau ab 28.— Wi u. So offen
Hotel Ochsen Waldhotel Bellevue	3 52 22 3 61 46	Pau So 23.— Pau ab 30.—/75.—
Disentis Pension Alpina	(086) 7 52 57	Pens ab 18.—
Films-Waldhaus Hotel Garni Guardaval Hotel Garni Flimserhof		Pens ab 13.50/16.— Pens So ab 22.—/26.— alle Z m. Dusche o. Bad
Konditorei Tea Room Krauer Hotel National Apartmenthouse am Waldrand	39 12 51 39 12 24 39 11 65	So 28.—/44.— Kochnischen, Klein- küchen, Bad, WC
Grüsch Hotel Krone	(081) 52 11 16	Pens 20.—
Klosters Hotel Albeina Café Gotschna-Stübli	(083) 4 14 22 3 82 94	Pau So 20/27
Laax bel Ilanz Hotel Seehof	(086) 7 11 13	Pau ab 21.50/25.—
Lenzerhelde Posthotel	(081) 34 21 60	Pau So 20/26
Malix bel Chur Hotel Belvédère	(081) 22 33 78	Pens 20/24
Mulegns (Julier-Route) Posthotel Löwen	(081) 75 11 41	Pens 18.—/24.— Z 5.50/9.—
Pontresina Hotel Engadinerhof	(082) 6 62 12	Pau 30/42
Rabius Hotel-Rest. Greina	(086) 7 61 68	Pau ab 18
Rueras b/Sedrun Pension Badus Heilpädagogisches	(086) 7 71 15	Pau So 20/22
Kinderheim Soldanella Gasthaus Milar Restaurant Post	7 71 61 7 71 20 7 71 26	Leitung Ferienl. ab 2.70 Pens So ab 18.— Pens So ab 16.—
Samedan Hotel Bahnhof Terminus	(082) 6 53 36	Pens 27.–/29.– Parkplatz, Garage
St. Moritz Crystal Hotel	(082) 3 46 81	Pau 37.50/97.30 Z mit Bad
Hotel Palace Hotel Suvretta-House	3 38 12 3 33 21	Preis auf Anfrage Preis auf Anfrage
St. Meritz-Bad Kantoreih. Laudinella	(082)	David 00 /00
Selbstbedienungshaus	3 58 33	Pens 20/30

(084) 9 14 81	Pau ab 23
(082) 6 32 22	Pau 26/38
(082) 6 32 52	Pau ab 25/46
(082) 6 41 48	Z mit Bad 25.—/28.— Pau 15.50/22.—
(081) 34 12 12	Pau 40/65
(081) e72 11 50	Pau ab 23.—
(082) 6 72 18 ni6 74 83 6 73 55 6 73 19 6 73 21 6 73 73	Pau ab 22.50 Pau So 15.—/16.50 Pau So 26.—/34.— Pau So 26.—/31.— Pau ab 25.— Pau So ab 21.—
	9 14 81 (082) 6 32 22 (082) 6 32 52 (082) 6 41 48 (081) 34 12 12 (081) e72 11 50 (082) 6 72 18 16 74 83 6 73 55 6 73 19 6 73 21



Innerschweiz

Altdorf Tea Room Engel Hotel Krone	(044) 2 22 06 2 16 19	Preis auf Anfrage Pens ab 14.—
Beckenried Hotel Edelweiss	(041) 84 52 52	Pau ab 18.— mit Bad ab 25.—
Hotel Mond	84 52 04	Pau ab 23.—
Brunnen Hotel Bellevue au Lac	(043) 9 13 18	Pens 23/33 Pau Bad 34/45
Hotel Waldstätterhof	9 10 12	Pau ab 16/54
Einsledeln Hotel Bären	(055) 6 18 76	Pau ab 21.—
Engelberg Matter Tea-Room, Dancing, Hotel Garni	(041) 74 15 55	1er Pau Fr. 15.— 2er Pau Fr. 28.—
Feusisberg SZ Hotel Schönfels (Telex 5 32 55)	(051) 96 04 64	Pens ZF ab 13.— Güggeli zu jeder Tageszeit
Flüeli OW Hotel Paxmontana	(041) 85 22 33	Pens ab 22.—
Konolfingen Friedeggstübli	(031) 68 45 28	Zimmer Preis auf Anfrage
Luzern Hotel Gambrinus Hotel-Rest. Drei Könige Hotel Union	(041) 2 17 91 2 08 87/88 2 02 12	15/19 Pau 18/28 fl. Wasser, Lift, Garage Pau 27.50/52

Rigi-Kaltbad Hotel Bellevue	(041) 83 13 51	Pau So 25/35 Z mit Bad Pau 40/50.
Stansstad NW Hotel Winkelried	(041) 84 14 44	Pau ab 24/35
Weggis Hotel Albana Hotel Beau-Rivage	(041) 82 13 45	Pau ab 26
und Löwen	82 14 22	Pau ohne Bad 29.—/44 mit Bad 40.—/52.—
RestHotel-Garni Victoria	82 11 28	ZF ab 11/16 ganzes Jahr offen
Zug Hotel Zugerhof	(042) 4 01 04	MZ ab 4.50/Dach- garten, Kegelbahnen



Nordostschweiz

Amden Hotel Pension Alpenblick Hotel Berghaus	(058) 3 31 72	Pens ab 21.—/27.—
Arvenbühl Hotel Berghaus	3 32 86	Pens ab 23/27
Soldanella	3 31 92	Pens ab 23/27
Bad Ragaz Parkhotel Flora	(085) 9 22 44	26/34
Braunwald Hotel Alpenblick	(058)	Autofreier Kurort
und Waldhaus Hotel Alpina	7 25 44 7 24 77	Pau 24/34 Pau 21/30
Hotel Ahorn Hotel Braunwald	7 25 37	Pau 23/27
Bellevue Pension Bergsonne	7 22 41 7 21 21	Pau 24.—/34.— Pau 22.—/26.—
Hotel Niederschlacht Hotel Rubschen	7 23 02 7 25 34	Pau 24/34 Pau 21/26
Hotel Tödiblick und Sunnehüsli	7 22 36	Pau 23.—/27.—
Filzbach Hotel Pension	(058)	
Mürtschenstock	3 13 59	Pens ab 18
Helden Hotel Krone	(071)	
Schweizerhof	91 11 27	Pau 24/33
Mühlehorn Hotel Mühle	(058) 3 13 78	ZF ab 10
Obstalden Hotel Garni Seeblick	(058) 3 14 55	ZF ab 10.—

Romanshorn Hotel Hirschen	(071) 63 16 83	Pens 14.50/18.— Pau 26.50/30.—
St. Gallen Hotel Metropole	(071) 23 35 35	Pau 18
Alt St. Johann SG Hotel Löwen	(074) 7 42 10	Pau ab 18.— vollautom. Kegelbahnen
Unterwasser SG Pension Iltios Hotel Sternen	(074) 7 42 94 7 41 01	Pau ab 18.— Pau ab 24.—/39.— eigene Forellen-Gew.
Wildhaus Hotel Kurhaus	(074)	
Alpenblick	7 43 43	Pau ab 24
Hotel Kurhaus Alpenrose	7 41 76	Pau ab 23/32



Nordwest schweiz

Baden Bad-Hotel Adler Bad-Hotel Limmathof Bad-Hotel Schwanen Hotel Schweizerhof	(056) 2 57 66 2 60 64 2 64 67 2 72 27	Pau ab 15.—/18.— Pau ab 22.—/40.— Pau ab 21.50/29.— WPau ab 157.—/195.—
Basel Hotel Drei Könige Hotel Touring und		ZF ab 22/62
Red Ox	32 93 93	ZF ab 17/38
Lenzburg Confiserie Tea Room	(064)	
Kurt Bissegger	8 18 48	
Rheinfelden Hotel Storchen Hotel Krone am Rhein	(061) 87 53 22 87 55 55	Pau ab 24.—/30.— Pau ab 27.—



Tessin

Ascona Albergo Carcani	(093) 2 19 05	Pau ab 20/39
Hotel Tamaro au Lac und Villa Venedum	2 12 86	Pau 28/38
Bellinzona Hotel Internazionale (093)	(092) 5 26 13	Z ab 7/Spez. Preis für Gruppen

Brissago Hotel Centrale	(093) 8 11 13	Pau ab 32.— ganzes Jahr offen
Pensione Noveledo Geöffnet April–Okt. Hotel Myrthen-	8 25 54	H Pens 18.50/21.50 Pau ab 23.50/26.—
Belvédère	8 23 28	Pau 24/28
Locarno Hotel Belvedere Hotel Garni Millefiori	(093) 7 11 54 7 34 33	Pau ab 29/32.50 Z 14. -
Locarno-Muralto Grand Hotel Locarno Hotel Zürcherhof	(093) 7 17 82 7 16 17	Pau ab 30/50 Z 16.50/36
Locarno-Orselina Hotel Orselina	(093) 7 12 41	Pau ab 25/50
Lugano Hotel Fédéral-Bahnhof Hotel Lloyd und National au Lac	(091) 2 05 51 2 74 04	Pau 25, mit Bad 40. Pensionspreis Pau ab 30
Lugano-Castagnola Hotel Boldt	(091) 2 46 21	Pau 27/36 mit Bad bis 43
San Nazzaro / Langensee	(093)	
Pension Villa Sarnia	6 31 08	

Montana (Fortsetzung)	(027)	
Hotel St. George	7 24 14	Pau 29/50
	7 43 74	Pau 31/54.50
Hotel Victoria	7 26 12	Pau 36/60
Pensionen:		
de la Gare	7 31 21	Pau 23.50/36.50
Relais International	7 13 28	Pau 21/26
Beau Soleil	7 21 92	Pau 21/26
Chantecler	7 24 29	Pau 21/26
Miremont	7 22 31	Pau 21/26
Monte-Sano	7 24 27	Pau 21/26
Weisshorn	7 21 52	Pau 21/26
Marie-José (garni)	7 21 55	Pau 16/22
Silvia (garni)	7 21 45	Pau 16/22
Saas Fee	(028)	
Autofreier Ferienort	4 81 58	offiz. Verkehrsbüro
Hotel Alphubel	4 81 33	Pau 21/30.50
Hotel Bristol	4 84 34	Pau 22.50/42.50
Hotel Burgener	4 82 22	Pau 21/37.50
Zermatt	(028)	
Hotel Alex	7 76 91	Pau 15/31
Hotel Beau-Site	7 72 01	Pau 28.—/55.—
Hotel Eden Garni	7 76 55	ZF 15.—/31.—
Hotel Derby-garni	7 74 55	ZF ab 15.—
Hotel Julen und		
Europe - garni	7 74 81	Pau 19/38
Hotel Zermatterhof	7 72 58	Pau 35/80



Wallis

Entre Bex et St-Mauric Motel et Rôtisserie St-Christophe		Pau 22/41
Montana Hotel Aida Hotel Albert 1er Hotel Atlanta Hotel Les Asters Hotel Beau Regard Hotel Bellavista Hotel Central Hotel Curling Hotel Eldorado Hotel de la Forêt Hotel Forest Hotel Grands-Ducs Hotel Helvetia Hotel Jeanne d'Arc Hotel du Lac Hotel Mirabeau Hotel Mt-Paisible Hotel Parc Hotel La Prairie Hotel Primavera Hotel Regina	(027) 7 27 81 7 16 01 7 22 72 7 22 42 7 21 88 7 41 33 7 36 66 7 12 42 7 13 33 7 36 08 7 16 98 7 28 22 7 21 77 7 31 45 7 34 14 7 39 12 7 22 96 7 41 01 7 22 32 7 42 14 7 35 22	Pau 23.50/36.50 Pau 41.—/70.— Pau 25.—/41.50 Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 31.—/54.50 Pau 29.—/50.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 25.—/41.50 Pau 23.50/36.50 Pau 25.—/41.50 Pau 25.—/41.50 Pau 25.—/41.50 Pau 23.50/36.50 Pau 29.—/50.—



Westschweiz

La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance	(039) 2 26 21	Z ab 6.50, MZ ab 4.50
Genève Hotel Lido	(022) 31 55 30	ZF ab 18.—
Lausanne Hotel Mirabeau Hotel Royal-Savoy		Pau 46/76 Pau 72/102 m. Bad
Les Rasses Grand Hotel	(024) 6 24 97	Pau 38/56
Montreux Hotel National inkl. geheiztes Privat- schwimmbad Grand Hotel	(021) 61 29 34	Pau 30/60 mit Bad 40/70
Excelsior Hotel Pension Elisabeti		Pau ab 48.— Pens 17.50/24.—
Montreux-Territet Hotel Bonivard	(021) 61 33 58	Pens 23.—/45.—
Murten Hotel Enge	(037) 7 22 69	Pau 24.—/26.—
Vevey Hotel Touring et Gare Hotel des Trois Rois	(021) 51 06 47 51 31 03	



Zürich-Stadt und Land

Erlenbach Hotel-Restaurant	(051) ZF ab 18.—	
Erlibacherhof	90 55 22	500 pl. Bankett-Saal
Herrliberg Hotel Bellevue See-Hotel Raben	(051) 90 21 25 90 21 00	ZF ab 12.50 ZF ab 12.50 ganzer Tag warme Küche
Küsnacht ZH Hotel Sonne	(051) 90 02 01	Pau 26.—/28.—

Stäfa Hotel Rössli	(051) 74 94 0 1	Pens ab 19 ZF ab 11
Uetikon am See Hotel Alpenblick	(051) 74 01 09	ZF ab 18
Winterthur Hotel Krone	(052) 2 19 33	Pens 20/23 Z 12.50/24
Zürich Hotel Adler	(051)	
Rosengasse 10 Hotel Carlton-Elite	34 64 30	ZF ab 14
Bahnhofstrasse 41 Hotel du Théâtre	23 66 36	Pau ab 28/50 ZF ab 15
Seilergraben 69 Hotel Europe	34 60 62	mit Privat-WC
Dufourstrasse 4 Hotel Simplon-Metrop	47 10 30 ool	Pau ab 23 ZF
Schützengasse 16	23 37 10	Dancing-Bar

Vier Bücher von Fortunat Huber (Richard Zaugg)

Die Glocken der Stadt X

und andere Geschichten geb. Fr. 9.80

In diesen Novellen, in denen sich Menschen von heute mit dem Leben von heute auseinandersetzen, erkennen wir uns selbst.

Jean Lioba

Humoristischer Roman geb. Fr. 9.40

Der Sündenfall

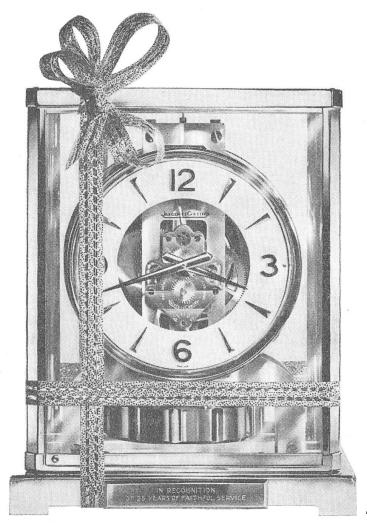
Roman geb. Fr. 9.40 Die Geschichte einer Ehe

Die Welt ist so schlecht, Fräulein Betty

Roman geb. Fr. 9.40

Ein Buch voll lachender Lebensweisheit, voll Menschenkenntnis und Menschenliebe.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



Atmos ab Fr. 490.-

Dieses Geschenk wird immer auf einem Ehrenplatz stehen: Atmos, die Uhr mit dem "ewigen" Werk

Die Atmos ist einzigartig.

Sie geht ohne Aufziehen, ohne Strom. "Aufgezogen" wird sie von den Temperaturschwankungen der Luft. Schon ein Unterschied von 1°C gibt ihr eine Gangreserve von 48 Stunden.

Die Atmos geht "ewig"

 solange es auf der Erde noch kalte und warme Tage gibt. Wissenschaftler haben errechnet, dass sich die Atmos in 300 Jahren nicht mehr abnutzt als eine Armbanduhr in einem Jahr.

Die Atmos ist ein Geschenk, über das man spricht.

Jeder der es empfängt, wird es mit Stolz seinen Gästen vorführen, und er selbst wird immer wieder fasziniert beobachten, wie sich das Pendel der Atmos mit unbeirrbarem Gleichmass hin- und herdreht.

Die Atmos passt zu jedem Wohnstil.

Es gibt sie in vielen Modellen, passend zu Stilmöbeln von der Gotik bis zum Directoire, aber auch in modernen, funktionell-einfachen Ausführungen.





PT